

主 日 崇 拜 秩 序

宣 道：劉寶珊宣教師

主 席：張家怡姊妹

祝 福：胡丙杰牧師

電 琴：盧天志姊妹

指 揮：張國豪弟兄

伴 奏：黃鍾慧儀姊妹

敬 候 主 道

序 樂：（詩班與主禮及襄禮者進堂） 眾 立

靜 默：（詩班唱：「主在聖殿中」） 眾 坐

宣 召： 稱謝耶和華，歌頌祢至高者的名。早晨傳揚祢的愛， 眾 坐
每夜傳揚祢的信實，這本為美事。又要以耶和華上
帝為樂，祂就將你心裡所求的賜給你。

唱 詩： 平安佳日歌（普頌第 493 首） 眾 立

認 信： . . . 同誦「使徒信經」（見普頌封面內頁） . . . 眾 立

祈 禱： 眾 坐

主禱文： 會眾同唸（見普頌封面內頁） 眾 坐

領 受 主 道

啟 應 文：（主席啟，會眾應） 眾 坐

啟：上帝啊，我的心切慕祢，如鹿切慕溪水。

應：我的心渴想上帝，就是永生上帝；我幾時得朝見上帝呢？

啟：我晝夜以眼淚當飲食；人不住的對我說，你的上帝在那裏呢？

應：我從前與眾人同住，用歡呼稱讚的聲音，領他們到上帝的殿裏，大家守節。

啟：我追想這些事，我的心極其悲傷。我的心哪，你為何憂悶？
為何在我裏面煩燥？

應：應當仰望上帝；因祂笑臉幫助我，我還要稱讚祂。

啟：白晝耶和華必向我施慈愛；

應：黑夜我要歌頌禱告賜我生命的上帝。

啟：我的心哪，你為何憂悶？為何在我裏面煩躁？

應：應當仰望上帝；因我還要稱讚祂；祂是我臉上的光榮，是我的上帝。

啟：求祢發出祢的亮光和真實；好引導我；

應：帶我到祢的聖山，到祢的居所。

啟：我的心哪，你為何憂悶？為何在我裏面煩躁？

應：應當仰望上帝；因我還要稱讚祂；祂是我臉上的光榮，是我的上帝。

唱 詩： 奇妙恩典歌（普頌第 609 首） 眾 立

讀 經： 列王紀下 5 章 1-19 節(和合本 463 頁,修訂版 515 頁) 眾 坐
加拉太書 6 章 3-5 節(和合本 266 頁,修訂版 291 頁)

(陳啟宏弟兄)

歌 頌： 成年詩班獻唱：「Lord, For Thy Tender Mercies' Sake」 眾 坐

宣 道： 題旨：「我站著，如今我知道」 眾 坐

榮耀頌： 會眾同唱（見普頌封面內頁） 眾 立

回 應 主 道

奉 獻： 1.主日捐 2.傳道捐 眾 坐

唱詩：時刻需主歌（普頌第 608 首）

獻禮頌： 會眾同唱（見普頌封面內頁） 眾 立

祝 福： 眾 立

阿們頌： （同唱三疊阿們） 眾 立

特 禱： . . （會眾同心為 13/7(六)晚 7:30 之佈道會代禱） . . 眾 坐

報 告： 眾 坐

飭 歸： 唱詩：義勇佈道歌（普頌第 283 首） 眾 立

殿 樂： （會眾復坐，安靜默禱，琴音奏畢，方行離座） 眾 坐

☆崇拜開始前請將手提電話及傳呼機關閉或轉為震機☆

關懷與代禱 —— 身居咫尺地 胸懷四海情 (07/07/2013—13/07/2013)

本週代禱事項

- (一). 請為身體軟弱之同道或心靈憂傷者代禱，求上主醫治及眷顧與親自安慰：徐梅冬姊妹、梁貴明弟兄、蔡潔惠姊妹、梁榮弟兄、梁宋金枝姊妹、盧幹弟兄、梁壽鵬弟兄、關嬌姊妹、盧彼得弟兄、盧陳桂芳姊妹、潘楊小萍姊妹、潘招慧靜姊妹、黃永康弟兄、蕭仕芳姊妹、何梁淑潔姊妹、梁匡民弟兄、盧蕭德輝姊妹、黃潔芳姊妹。
- (二). 請為世界和平代禱，敘利亞的內戰、埃及國內的動亂，印度不斷發生的性暴力事件，求和平之主彰顯大能，保守世界各地有平安。
- (三). 現在百物騰貴(特別是食品價格)、生活指數不斷升高，請為經濟較困難的市民代禱，求主特別看顧憐憫，願有能力的給予幫助。(請隨時與教牧同工聯絡，使能得着適切的關顧。)
- (四). 請為本年 13/7(禮拜六)晚上 7:30 在本堂及 14/7(主日)下午 3:00 在基順學校舉行的兩場主題為：「找到美滿人生」之佈道會代禱，求主的靈感動更多弟兄姊妹帶領親友屆時參與佈道會，聽聞福音，信靠主基督。
- (五). 請為主日學部於本年 17-20/7(禮拜三至六)舉辦的假期聖經班代禱，求主帶領各項預備工作，並願聖靈感動更多弟兄姊妹樂意擔任導師，盼望更多幼稚園高班至小五之小朋友報名參加，善用暑假多親近主，蒙主賜福。
- (六). 請為面對 15/7(禮拜一)中學文憑試放榜的學生、家長及老師們代禱，求慈愛的天父帶領同學們的前程，不論結果如何，盼望他們都能極積面對。

成年詩班獻唱： **LORD, FOR THY TENDER MERCIES' SAKE**

Lord, for thy tender mercies' sake, lay not our sins to our charge, but forgive that is past, and give us grace to amend our sinful lives. To decline from sin and incline to virtue, that we may walk with a perfect heart before Thee now and evermore.

聽道筆記

日期：7-7-2013

講員：劉寶珊宣教師

經文：王下 5:1-19, 加 6:3-5

題旨：「我站着，如今我知道」



聽道摘要：

個人領受：

本 堂 堂 務 報 告

1. **陪談員訓練班**：今日主日崇拜後隨即在堂內二樓會議室，由梁桂霞牧師負責教導，請已報名擔任佈道會陪談員之弟兄姊妹留步出席。
2. **亞居拉團**：今日主日崇拜後隨即在三樓 A,B 室舉行，歡迎年輕夫婦家庭參加。
3. **基順宣教**：今日下午 3:00 在觀塘順利邨中華基督教會基順學校內舉行「基順愛的家」— 健障共融福音聚會，歡迎主內同道參與宣教事工，事奉主服務人。(14/3(下主日)下午三時舉行「找到美滿人生」佈道會，邀請基督教豐盛生命堂榮譽牧師陳恩明牧師擔任講員，並有福音粵曲小組特別獻唱，敬請代禱，並請各位已報名協助該日佈道會有關工作之弟兄姊妹屆時到場協助。)
4. **紅色《門徒》課程**：禮拜三上午10:00-12:30在本堂二樓會議室舉行。
5. **研經靈修會**：禮拜三下午2:30-3:30在本堂二樓會議室舉行，本週請本會長洲堂堂主任馬慧儀牧師主講，研讀創世記廿九章1-30節，歡迎弟兄姊妹踴躍赴會，研讀聖經，靈命長進。
6. **聯誼部夜間探訪**：禮拜三晚上7:25集合本堂樓下交誼室祈禱後，前往探候經預約之同道家庭，請各位已報名協助「夜探」之兄姊屆時參加。
7. **綠色《門徒》課程**：禮拜四晚上7:30-10:00在本堂二樓會議室上課。
8. **「找到美滿人生」佈道會**：13/7(禮拜六)晚上7:30在本堂大堂舉行，邀請基督教豐盛生命堂榮譽牧師陳恩明牧師擔任講員，請弟兄姊妹邀請親友踴躍赴會，讓更多人聽聞福音，信主得救（該晚同時於合一堂學校巴富街新校舍禮堂舉行「兒童魔術佈道會」，歡迎12歲或以下兒童參加）。
9. **敬老主日聯歡聚餐**：本堂定於七月廿八日(敬老主日)中午12:30在窩打老道百樂門宴會廳舉行敬老聯歡聚餐，今日起免費致送「敬老聚餐券」招待堂內六十五歲以上之長者，限額一百名。未滿六十五歲者歡迎購券(每券六十元)參加，以便陪同六十五歲以上之長者一同參與敬老活動，請在大堂入口處登記領取或購券。
10. **代售屬靈書籍之服務**：每主日崇拜前後在本堂入口左側書桌進行，由高領雄夫婦及何雪喜姊妹協助，歡迎弟兄姊妹選購各類靈修書籍，幫助靈命成長。
11. **本堂入口右側柜枱備有大字版之主日崇拜秩序及經文與詩歌紙**，另備有英文程序及聖經與普天頌讚，歡迎有需要者自由取用(用後請放回原位)。此外，亦備有「主內關懷」表格，歡迎新來者或帶新朋友來聚會者或有代禱事項者，請填寫後交予本堂宣教同工，以便聯絡關心。又在此柜枱上之各類刊物及單張，歡迎自由免費取閱。
12. **於主日崇拜舉行時**，本堂辦事處暫停辦公，主日學室及三樓廚房暫停使用，讓同工同道們可專心崇拜；又為崇拜秩序進行順暢並顧及他人安全，請勿自行加摺椅於通道間或圓拱下，請同道們儘量坐於大堂內固定之長椅，誠心敬拜。(樓下交誼室於崇拜前乃讓同道們在此交談，請同道儘量減低在圓拱下之聲浪，讓早到的同道在大堂安靜預備心靈敬拜上帝；交誼室於崇拜時乃讓攜帶嬰兒者在此參與主日崇拜，其他同道請儘可能在大堂內參與崇拜。)

	本主日(七月七日) 主日崇拜之司事者芳名	下主日(七月十四日) 主日崇拜之司事者芳名
宣 道	劉寶珊宣教師	胡丙杰牧師
主 席	張家怡姊妹	何家茵姊妹
讀 經 員	陳啟宏弟兄	黃鄭幼成姊妹
祝 福	胡丙杰牧師	梁桂霞牧師
電 琴	盧天志姊妹	盧天志姊妹
詩班指揮	張國豪弟兄	張國豪弟兄
伴 奏	黃鍾慧儀姊妹	黃鍾慧儀姊妹
聖壇插花	趙梁佩貞姊妹	孫李琬君姊妹
大堂音響	吳宇基弟兄/曹 瑜姊妹	吳宇基弟兄/曹 瑜姊妹
派 刊	陳玉鳳姊妹 羅林潔賢姊妹 李王潔貞姊妹 (側門)	趙梁佩貞姊妹 潘梁靄儀姊妹 林劉美兒姊妹 (側門)
招 待	賴蘇惠文姊妹 盧梁楚蘭姊妹 梁李應平姊妹 (側門)	馬李潔貞姊妹 伍羅愛基姊妹 梁黎尚梅姊妹 (側門)
主日 服務員	文周綺霞姊妹(組長) 文建強弟兄 高許健梅姊妹 林喜德弟兄	盧鄧秀芳姊妹(組長) 文成安弟兄 羅林潔賢姊妹 袁棟謙弟兄
獻金襄理	李小燕姊妹 劉羅碧玲姊妹 陳梁潔華姊妹 潘梁靄儀姊妹 羅林潔賢姊妹 賴蘇惠文姊妹 潘乃強弟兄 羅嘉文弟兄 賴志賢弟兄 魏德基弟兄 林喜德弟兄 文建強弟兄	蘇葉雁紅姊妹 林張孟詞姊妹 李鄭慧芬姊妹 文黃秀薇姊妹 梁何璧雲姊妹 馬黃紫芬姊妹 林國雄弟兄 麥家豪弟兄 馬遙傑弟兄 梁錦文弟兄 陳鶴年弟兄 蘇永志弟兄
獻金統計	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 凌譚慕貞姊妹 馬李潔貞姊妹 盧梁楚蘭姊妹 梁黎尚梅姊妹 馬熊曼曼姊妹 杜翠玲姊妹	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 凌譚慕貞姊妹 馬李潔貞姊妹 盧梁楚蘭姊妹 梁黎尚梅姊妹 馬熊曼曼姊妹 杜翠玲姊妹
儲蓄箱 開計	嚴志強執事 蘇偉泰弟兄 蘇永志弟兄	文成安弟兄 陳鶴年弟兄 阮美滿姊妹

本主日(七月七日)上午十一時正

兒童崇拜內容及負責導師芳名

班 別	地 點	負責人	題 目
細細組	本堂三樓 B 室	蘇麥嘉銘姊妹、杜雪玲姊妹	得人如得魚 1
細 組	本堂三樓 A 室	雲錦婷姊妹、李梁巧欣姊妹	佈道會預備
中 組	合一堂學校 1B 室	麥家豪弟兄、陳瑞安姊妹	
大 組	合一堂學校 1A 室	傅綺華姊妹	

基順宣教：「基順愛的家」— 健障共融福音聚會
地點：觀塘順利邨利恆樓側中華基督教會基順學校內
時間：主日下午三時至四時三十分
本主日（七月七日）輪值表

領 詩	校 友	分 組	導 師
		「小學」主日學 主題:上帝的看顧	區國清弟兄、 區葉寶恩姊妹
招 待	袁棟謙弟兄 蔡玉彩姊妹、陳梁潔華姊妹	「中學」主日學 主題:信靠上帝	黃黃靜嫻姊妹、 何任源弟兄
信息分享	胡丙杰牧師	校 友 組	湛翠翔老師

基順宣教：「基順愛的家」— 健障共融福音聚會
地點：觀塘順利邨利恆樓側中華基督教會基順學校內
時間：主日下午三時至四時三十分
下主日（七月十四日）

★ 基順佈道會:「找到美滿人生」★

邀請基督教豐盛生命堂榮譽牧師陳恩明牧師擔任講員
並有福音粵曲小組特別獻唱
歡迎邀請親友一同參與！敬請代禱！

「福音雙週」特輯

一齊來興旺福音，您有份！

為響應華人基督教聯會舉辦福音雙週聚會，本堂將於七月十三日晚上舉行佈道會，盼望藉著是次佈道會燃點各同道傳福音的心志，邀請親友參加聚會，領人歸主。

日期：2013 年 7 月 13(禮拜六)

時間：晚上 7:30 – 9:00

地點：巴富街二號本堂

題目：找到美滿人生

講員：陳恩明牧師（基督教豐盛生命堂榮譽牧師）

內容：詩歌、見證、信息、呼召、代禱

★附設「兒童魔術佈道會」，主題：「變!變!變!變出歡笑面」，內容：詩歌、遊戲、魔術、手工、茶點等，歡迎 12 歲或以下兒童參加(地點：合一堂學校巴富街新校舍禮堂)★

盼望你以禱告支援佈道會，以行動邀請親友赴會！



為佈道會祈禱守望的項目：

- a) 參與禱告支持的代禱組弟兄姊妹
- b) 宣傳組及派發單張的弟兄姊妹
- c) 邀請朋友/家人(未信主/回轉)參加佈道會的弟兄姊妹
- d) 負責於佈道會當日協助招待的弟兄姊妹
- e) 負責於佈道會當日帶領詩歌敬拜的敬拜隊及獻詩的少年詩班
- f) 負責於 13/7 佈道會見證分享的吳宇基弟兄、陳熹琳姊妹
- g) 負責於 14/7 佈道會擔任福音粵曲獻詩小組的姊妹們
- h) 負責分享信息及呼召的陳恩明牧師

☆於 13/7 兒童魔術佈道會：「變!變!變!變出歡笑面」的同道

- i) 協助陪談的弟兄姊妹，並 7/7 之陪談員訓練班
- j) 由教牧同工聯絡及統籌佈道會後的跟進工作

合一堂九龍堂主日崇拜程序

二零一三年七、八月份輪值表

日期	宣道	主席	讀經	崇拜類
07/07	劉寶珊宣教師	張家怡姊妹	陳啟宏弟兄	三一後 第六主日
14/07	胡丙杰牧師	何家茵姊妹	黃鄭幼成姊妹	三一後 第七主日
21/07	陸 輝牧師	胡丙杰牧師	黃錦雯姊妹	聖餐主日
28/07	梁桂霞牧師	盧鄧秀芳姊妹	梁黎肖梅姊妹	敬老主日
04/08	胡丙杰牧師	李淑儀姊妹	李偉信弟兄	三一後 第十主日
11/08	高國雄宣教師	周俊詩姊妹	黃嘉慧姊妹	青年主日
18/08	梁桂霞牧師	林浩深弟兄	毛劍峰弟兄	聖餐主日
25/08	葉青華牧師	陳啟宏弟兄	劉月芙姊妹	三一後 第十三主日



小小分享☺

【基督徒的屬“0”生命】

有信心—沒行爲=0； 有受洗—沒重生=0；
有知識—沒愛心=0； 有恩賜—沒發揮=0；
有禱告—沒交託=0； 有讀經—沒遵行=0；
有讚美—沒真心=0； 有敬拜—沒敬畏=0；
有認罪—沒悔改=0； 有感動—沒順服=0；
有原則—沒堅持=0； 有信仰—沒跟從=0；
有今生—沒永生=0。

佈道會之前夕...讓我們看看自己的屬靈生命在一個怎樣的光景

【家庭讀經日課】

(由陳笑薇宣教師提供)

7月7日(禮拜日)

箴言 5:1~23

遠避淫行(一)

默想：

智者提醒要謹慎提防惡事，遠避淫行。因行淫會帶來多方的損害，應從愛妻身上得到真正的滿足，你可有立志與惡人惡事劃清界線？

7月8日(禮拜一)

箴言 6:1~19

提防愚人

默想：

智者提及三種愚人包括亂為人作保、懶惰人和無賴惡徒。現今社會充滿競爭和詭詐，求主幫助我們不習染世俗之缺乏信誠、不負責任等惡行。

7月9日(禮拜二)

箴言 6:20~35

遠避淫行(二)

默想：

經文提醒我們不好好控制性慾的代價是沉重甚或會叫我們失去生命。求主叫我們好以智慧守住身子。你能否保守自己眼目、心思，清潔地過每一天？

7月10日(禮拜三)

箴言 7:1~27

遠避淫行(三)

默想：

經文藉拆穿惡婦誘惑人的策略來教導青年人提防淫婦的陷阱，指出一切惡行，不論明或暗，只會引誘人走進死路。

7月11日(禮拜四)

箴言 8:1~21

智慧的呼喚(一)

默想：

一切世上的見識和才能都從智慧而來，她向眾人呼喊並樂意將知識、謀略與判斷力分享給尋求她的人，智慧與人是一種相愛的關係。你願意盡心尋求智慧嗎？

7月12日(禮拜五)

箴言 8:22~36

智慧的呼喚(二)

默想：

智慧與上帝的關係密切並指出她見證整個宇宙的創造奇觀。聽從、遵行她的教訓是生與死的決定。你願意聽智慧的呼喚，主動學習、熱切尋找她嗎？

7月13日(禮拜六)

箴言 9:1~18

生死的抉擇

默想：

惡婦以虛假的真理誘惑愚昧人，其結果是罪並換來死亡。智者則強調把握機會呼喚那些受教的人回轉委身於智慧。應以上帝的道為人生最終的目標與標準。

【堂代表會會務報告】

人力資源委員會會議原定於七月九日（禮拜二）晚上八時在香港堂祝齡樓地下會議室舉行，現擬延期舉行，日期待定，敬請各委員留意。

【同工消息】

- △ 離 職： 陳笑薇宣教師因個人理由請辭馬鞍山堂宣教師之職，由七月十六日離職，願主賜福帶領。
- △ 教牧公幹： 1 葉青華牧師於七月七日至八日前往矮陂短宣，請代禱。
2 梁桂霞牧師今日上午十時應邀往中華基督教會基華堂主日崇拜宣道。
- △ 同工年假： 3 郭鴻德宣教師於七月七日至八日前往矮陂短宣，請代禱。
1 陳笑薇宣教師於七月八日至十日及十二日至十五日放年假。
2 許秀珍會務幹事於七月八日至十二日放年假。
3 陳偉倫會務幹事於七月十五日至十六日放年假。
- △ 誌 喜： 關宇軒堂務幹事與廖穎欣女士於本主日在香港堂舉行結婚典禮，謹此致賀。

【教友消息】

- △ 搬 遷： 何劉月芙姊妹由馬鞍山遷居沙田第一城。
- △ 回港渡假： 黃文軒弟兄由美國返港渡假。
- △ 回港探親： 蔣忠中弟兄上月由加拿大返港探親。
- △ 住院教友： 梁宋金枝姊妹已平安出院，回家休養，敬請代禱。

※ 四堂聯合短宣 -- 柬埔寨短宣隊 ※

日 期：2013年10月29日至11月3日

地 點：柬埔寨

費 用：每位HK\$8,100（包括食宿、交通費及旅遊保險費等）
參加者須自付HK\$2,700及自籌HK\$2,700，餘數HK\$2,700可向所屬堂會申請補貼。

截止日期：2013年7月14日

- 有意參加者，請向所屬單位堂辦事處索取報名表格或到差傳專頁下載報名表格，並於截止報名日期前將報名表格連同費用交回主任牧師辦事處辦理。

※ 如有任何查詢，請直接聯絡葉青華牧師 (2548 6033) ※



中華基督教會合一堂 誠 聘

馬鞍山堂 – 宣教師

需主動熱誠，具團隊精神，主要牧養兒童及家長，並發展堂校福音事工。

※ 有意申請以上職位者，請繕履歷及附照片函寄香港般含道二號中華基督教會合一堂祝齡樓一樓人力資源委員會主席收。合則約見。



差傳代禱專頁 (2013 年 7 月)

太 9: 36

他看見許多的人，就憐憫他們；因為他們困苦流離，如同羊沒有牧人一般。

在過去的六月份，有機會和本堂的長執和同道一起坐車奔馳於貴州的山野路上，一邊是懸崖，另一邊是峭壁；穿越雲深霧鎖的障礙終於去到一個個教會中探訪「大花苗」、「小花苗」、「回族」、「彝族」、「布依族」的信徒，看到上帝在這落後貧窮的山地上還有這樣多的子民，他們都是歷代忠心信徒所結出的果子，能夠與他們相聚，不知你若身在其中，你會有何感覺？我心中浮起的是一份傷感，因為我知道他們只是這大片山區中的小數（貴州的基督徒人口約佔全州的 1.2% 左右），我們所支持的同工竟然要牧養 40 甚至 70 個這樣位置偏遠的山中群體，這些忠心同工當中原來只有百份之十左右可以由教會支持其全職的事奉，百年前建起了的教產多已湮沒或失修…

6 月 15 和 16 日，和九龍堂的同道往順德一起配搭事奉，看見我們教會的肢體熱心地教導當地信徒傳福音的方法，也在不同的角落中與他們一起祈禱，這是一幅何等美好的圖畫，但將近末了的時候，有一位姊妹對我說：「牧師，今天晚上真好，你們能多來嗎？這是我們第一次有這樣學習的機會…」我不知怎樣誠實地回答這問題，因為我不知道。

請代禱：

一. 在貴州，我們透過福音證主協會正支持兩位同工部份的生活所需，求神加能賜力，使他們事奉得力，也求賜下平安的腳步來探訪服事在山野間的群羊。

二. 為我們如何回應貴州的福音需要代求：

1. 貴州聖經學校是培訓當地傳道同工的基地，今年 7 月將會慶祝成立 20 週年，現正面對經濟的困難，但仍要開展在職傳道同工的培訓，求神供應其所需用的一切。
2. 觀風海野雞河堂教會（回族和彝族）的新堂預計會在今年下旬建成，請為當地信徒奉獻建堂的心志代求，當地有信徒希望在獻堂的日子邀請他們村子中尚未信主的鄰里一同觀禮。
3. 在平塘縣，當地教會以信心開展一個以城鎮為目標的聚會點，期望能建立一間有自立自養能力的教會，他們也差派了一對年輕的夫婦來承擔這事，由於這家庭中將有新成員的誕生，請為同工家庭的需要和教會的建立代禱。
4. 通州是百年前的貿易要點，宣教士在此建立了當地的宣教中心，當我們去到的時候，舊教堂只餘敗瓦，百年前建立的牧師樓仍存並已歸回教會管理，現由一位忠心的老信徒管理，在國家的城鎮規劃中，通州會被重新規劃發展，教產所在地，

右面為鎮政府的辦公樓，左面則是一間學校，新社區將會圍著這一切被建立起來，請為教會在當地的重建代求，也求上帝差派合適的工人來開展福音的聖工，以冊負上帝在百年前揀選當地作為宣教中樞的美意。

三. 宣教士關懷

1. 請為「ST 家庭」的工場代求，求神開路讓他能重新上路，使其所學的語言可以被用上，使更多人能直接看到用他們自己文字寫出來的聖經。
2. 「涼茶. 話梅」話梅在醫院中的服事能繼續開展，也求在禱告中記念“Struthi”姊妹，她雖也受癌病所苦，仍努力參與話梅的工作，感謝主，願神也醫治她。為涼茶的輔導事工能擴展而感恩，求神帶領他在教導和實踐輔導的工作。兩位宣教同工仍能繼續留在當地事奉的簽證，請切切記念。

四. 差傳年會

今年的差傳年會主題是:「請差遣我，我.....」現已發出了年刊的邀稿信，宣傳單張也在設計當中，請為當日講員鄭銘恩醫生代禱，求神賜下事奉的力量和智慧。

五. 短宣行動

1. 「2013 泰國短宣」(15-22/7) 已在積極裝備中，一行 23 人將會同往泰國東北部的烏汶府，透過在四間不同的學校中教導英語和家訪與人分享福音。面對不同的文化、語言、生活方式、食物..... 又要用我們有限的英文來教導人，和當地的信徒與老師同工，短宣隊實在需要大家在禱告中切切的記念。
2. 「2013 柬埔寨短宣」(29/10-3/11) 正在報名的階段，求神感動更多人去到當地來服事有需要的人，透過我們的愛心服事來傳福音。

~~~~~  
各位主內弟兄姊妹：

今年「差傳年會」正邁向第八年，感謝主的帶領，也因著眾同工、弟兄姊妹齊心努力，我們得以在差傳事工的推展上能繼續穩步前進，這實在是主的恩典。

「第八屆差傳年會」將於九月二十九日下午在馬鞍山堂舉行，本年的主題是：「請差遣我，我……」，我們選用了以賽亞書第六章八節『我又聽見主的聲音說：「我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？」我說：「我在這裏，請差遣我！」。』作為年會的經文。當日我們邀請了鄭銘恩醫生(CEO of Trinity Institute of Cambodia)蒞臨分享信息。請大家在禱告中記念當日程序的安排及預留時間出席及參與。

我們繼續會透過《第八屆差傳年刊》和大家分享本堂在差傳事工上的進展，除此之外，也特以此函邀請大家積極投稿，分享在過去一年中我們教會或自己的差傳經歷，讓我們一同互勉互勵，同心地與人分享「這福音的好處」。

由於整理、審閱需時，也希望在設計、排版和印刷上多花些功夫，我們希望在 **8 月 11 日前** 齊集所有稿件。請將稿件電郵至 [chingwah151@yahoo.com](mailto:chingwah151@yahoo.com) / [cwip\\_hyc@hkccccc.org](mailto:cwip_hyc@hkccccc.org) 給葉青華牧師，若有任何問題也請聯絡葉牧師（電話:2548 6033 / 6052 5752）。

謹此 敬頌主安

合一堂差傳委員會  
主席：方奕森弟兄  
差傳同工：葉青華牧師

主曆 2013 年 7 月 7 日

『我又聽見主的聲音說：「我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？」我說：「我在這裏，請差遣我！」。』 （以賽亞書第六章八節）

## 香 港 堂 週 刊 奉 獻

鄧侃筠女士紀念  
陳肇祥先生紀念

庾黃淑靈女士紀念  
凌焯南醫生紀念  
陳 照 先 生 紀 念

陳陸麗莊女士紀念

## 香 港 堂 鮮 花 奉 獻

徐 德 芳 女 士  
陳 照 先 生 紀 念  
譚蘊真女士紀念  
顏黃亦梅女士紀念  
陳黃禮詩女士紀念  
陳由廣女士紀念

周 茵 茵 女 士  
陳陸麗莊女士紀念  
陳麗華女士紀念  
楊蔭恕先生紀念  
鄧光遠先生紀念  
歐陽容玉儀女士紀念  
何 其 康 家 庭  
陳肇祥先生紀念  
庾黃淑靈女士紀念  
馮妙嫦女士紀念  
鄧陳雪聰女士紀念  
凌焯南醫生紀念

鍾 顯 第 先 生  
譚益芳博士紀念  
顏成坤先生紀念  
陳伯純先生紀念  
呂瀚泉夫婦紀念  
管敏謙先生紀念

## 九 龍 堂 週 刊 奉 獻

劉 羅 碧 玲 女 士  
毛梁麗蓮女士紀念  
蘇其鋒夫婦紀念

黃 汝 明 夫 婦  
黃譚如愛女士紀念  
林 漢 生 家 庭  
黃立軒女士紀念

庾黃淑靈女士紀念  
凌焯南醫生紀念

## 九 龍 堂 鮮 花 奉 獻

何 其 康 家 庭  
黃 汝 明 夫 婦  
楊蔭恕先生紀念  
鄧陳雪聰女士紀念  
楊愛蓮女士紀念  
溫蓮意女士紀念  
黃立軒女士紀念  
高而遜先生紀念

陳梁潔華女士  
林 漢 生 家 庭  
陳伯純先生紀念  
凌焯南醫生紀念  
黃玉珍女士紀念  
楊文傑先生紀念  
黃譚如愛女士紀念  
劉 羅 碧 玲 女 士  
庾黃淑靈女士紀念  
陳黃禮詩女士紀念  
楊官多先生紀念  
林潔如女士紀念  
黃余銀優女士紀念  
毛梁麗蓮女士紀念

黃 廣 華 夫 婦  
馮妙嫦女士紀念  
鄧光遠先生紀念  
楊戴福嫦女士紀念  
黃啟新先生紀念  
鄭靈光夫婦紀念  
羅志忠先生紀念

## 北 角 堂 週 刊 奉 獻

簡 志 堅 夫 婦  
范懷敬執事紀念

曾 惠 嫻 女 士  
馮顯睿先生紀念  
庾黃淑靈女士紀念  
何梁四女士紀念

凌焯南醫生紀念

## 北 角 堂 鮮 花 奉 獻

何 其 康 家 庭  
馮妙嫦女士紀念  
鄧光遠先生紀念  
李楊淑儀女士紀念

簡 志 堅 夫 婦  
楊蔭恕先生紀念  
鄧陳雪聰女士紀念  
范懷敬執事紀念  
曾 惠 嫻 女 士  
陳伯純先生紀念  
凌焯南醫生紀念  
何梁四女士紀念

庾黃淑靈女士紀念  
陳黃禮詩女士紀念  
李善初執事紀念  
馮顯睿先生紀念

## 馬 鞍 山 堂 週 刊 奉 獻

盧 梁 玲 玉 女 士  
洪四強先生紀念

李 穎 生 小 朋 友  
庾黃淑靈女士紀念

凌焯南醫生紀念

## 馬 鞍 山 堂 鮮 花 奉 獻

何 其 康 家 庭  
盧劉慧貞女士  
庾黃淑靈女士紀念  
陳黃禮詩女士紀念  
羅志忠先生紀念  
汪濟帆夫婦紀念

李程群嵩女士  
鄭 玉 華 女 士  
馮妙嫦女士紀念  
鄧光遠先生紀念  
蔡張汝齊女士紀念  
鄭美卿女士紀念  
黎 呂 麗 女 士  
黃 華 珍 女 士  
楊蔭恕先生紀念  
鄧陳雪聰女士紀念  
洪李淑寬女士紀念

黃 碧 梅 女 士  
李 穎 生 小 朋 友  
陳伯純先生紀念  
凌焯南醫生紀念  
洪四強先生紀念

# 6 月 30 日(第五主日)

## 儲蓄箱捐

| 主日獻金                  | 4,724.20 | 箱號  | 姓名      | 第 26 期 | 連前<br>合計 |
|-----------------------|----------|-----|---------|--------|----------|
| 主日培才捐                 | 3,537.30 |     |         |        |          |
| 主日學獻金                 |          | 006 | 黃裕新紀念   |        | 1,750    |
| 主日學                   | 147.00   | 009 | 曾志強家庭   |        | 1,500    |
| 兒童崇拜                  | 171.20   | 011 | 蘇宋雅慧    |        | 500      |
| 團契及小組收入               |          | 012 | 梁瑞基夫婦   | 1,000  | 7,100    |
| 基督女少年軍                | 50.50    | 013 | 梁志康家庭   | 100    | 2,110    |
| 馬提亞團契                 | 18.50    | 014 | 李小霞紀念   |        | 9,200    |
| 常費冊捐                  |          | 015 | 何思昆     |        | 2,000    |
| 霍黎潔梅                  | 500.00   | 016 | 方錫雄夫婦   | 100    | 1,800    |
| 蔡黎坤榮                  | 1,000.00 | 017 | 周成康     | 100    | 2,300    |
| 常費封捐                  |          | 018 | 文成安夫婦   |        | 24,000   |
| 黃耀宗                   | 200.00   | 020 | 譚雅文     |        | 500      |
| 感恩捐                   |          | 021 | 鄭道榮家庭   |        | 2,680    |
| 周尹桂玲                  | 500.00   | 022 | 羅耀倫夫婦紀念 |        | 1,800    |
| 楊蘇華幸                  | 500.00   | 023 | 潘乃豪夫婦   | 100    | 1,500    |
| 梁靄儀                   | 500.00   | 024 | 黃騰達夫婦   |        | 2,800    |
| 胡澤珩家庭                 | 170.00   | 025 | 王玉冰     |        | 1,280    |
| 差傳捐款                  |          | 027 | 文周綺霞    | 3,500  | 19,500   |
| 6 月 30 日差傳禁           | 990.00   | 028 | 文秉烈夫婦   |        | 1,800    |
| 食祈禱會 33 人             |          | 031 | 崔常勝紀念   |        | 80       |
| 培才捐款                  |          | 038 | 李柏恒     | 100    | 1,000    |
| 梁馬慧敏                  | 100.00   | 039 | 黃瑞麟     |        | 1,000    |
| 暫收款                   |          | 043 | 羅有節紀念   |        | 4,500    |
| 閱讀屬靈書籍分               | 1,780.00 | 044 | 馬慧儀     | 500    | 1,000    |
| 享會購書 89 本             |          | 046 | 華任復     |        | 4,000    |
| 閱讀屬靈書籍分               | 1,360.00 | 050 | 尹泉夫婦    |        | 360      |
| 享會午膳 68 位             |          | 052 | 黃成智家庭   |        | 11,320   |
| 儲蓄箱捐                  |          | 053 | 李賢義夫婦   | 350    | 8,190    |
| 箱號 姓名 第 26 期 連前<br>合計 |          | 054 | 林鄭瑞英紀念  |        | 2,500    |
|                       |          | 057 | 小羊二號    |        | 600      |
|                       |          | 059 | 張歐靜婉紀念  | 100    | 550      |
| 002 何氏姊妹              | 4,320    | 061 | 黃汝明家庭   |        | 6,000    |
| 003 劉羅碧玲              | 4,300    | 062 | 馮棟夫婦紀念  |        | 400      |

| 儲蓄箱捐 |               |        |          |
|------|---------------|--------|----------|
| 箱號   | 姓名            | 第 26 期 | 連前<br>合計 |
| 063  | 李秀鏞夫婦         | 200    | 1,600    |
| 064  | 羅基賜           |        | 3,600    |
| 065  | 孫李琬君          | 5,000  | 27,000   |
| 066  | 黃桂芬           |        | 500      |
| 069  | 陳建新           | 4      | 22       |
| 071  | 羅有榮夫婦紀念       |        | 4,500    |
| 072  | 劉梁萍遠          | 100    | 2,000    |
| 073  | 蔡漢霖紀念         |        | 1,200    |
| 074  | 甄羨璋紀念         | 200    | 3,800    |
| 075  | 梁寶康夫婦         |        | 200      |
| 077  | 黃周慧儀家庭        |        | 1,500    |
| 079  | 邱何恩德          |        | 2,000    |
| 080  | 邱雪瑩           |        | 1,200    |
| 082  | 何葉雁蓮紀念        | 200    | 4,400    |
| 083  | 江義德紀念         |        | 50       |
| 084  | 文耀芳紀念         | 500    | 700      |
| 086  | 伍羅愛基          | 100    | 2,200    |
| 087  | 陳鶴年           |        | 2,500    |
| 088  | 黃仲霖、<br>蔡玉華紀念 |        | 30,000   |
| 089  | 周建初夫婦         | 100    | 500      |
| 090  | 何路德           |        | 100      |
| 092  | 黃君舜           |        | 500      |
| 094  | 何保羅夫婦紀念       |        | 1,200    |
| 097  | 邱英祥夫婦         |        | 2,000    |
| 099  | 楊伯強、劉雅儀       |        | 400      |
| 100  | 凌焯南紀念         |        | 12,500   |
| 101  | 黃區愛蓮          | 100    | 1,300    |
| 105  | 林浩深           |        | 900      |
| 107  | 徐輝南紀念         |        | 300      |
| 111  | 黎杜麗錦紀念        |        | 3,000    |
| 112  | 林啟元夫婦         |        | 7,800    |

| 儲蓄箱捐 |         |        |          |
|------|---------|--------|----------|
| 箱號   | 姓名      | 第 26 期 | 連前<br>合計 |
| 114  | 蘇恒泰夫婦   |        | 10,800   |
| 116  | 周明紀念    | 100    | 7,700    |
| 117  | 簡昌英夫婦   |        | 700      |
| 118  | 羅東興     |        | 1,280    |
| 121  | 馮浩夫婦    |        | 700      |
| 122  | 林喜德夫婦   |        | 3,800    |
| 123  | 何碧輝     |        | 2,500    |
| 125  | 嚴志強     |        | 1,500    |
| 127  | 汪濟帆夫婦紀念 |        | 250      |
| 128  | 黃漢光夫婦   | 1,000  | 26,000   |
| 129  | 何家倫     | 50     | 150      |
| 134  | 趙梁佩貞    |        | 24,000   |
| 135  | 杜翠玲     |        | 600      |
| 139  | 朱禮賢紀念   |        | 4,200    |
| 146  | 黎高平紀念   |        | 4,200    |
| 147  | 徐梁秀卿    |        | 300      |
| 149  | 馬遙傑夫婦   |        | 1,800    |
| 150  | 高許健梅    | 100    | 2,600    |
| 152  | 吳亞來     |        | 2,000    |
| 153  | 黃成榮夫婦   |        | 7,000    |
| 154  | 盧幹夫婦    | 100    | 2,600    |
| 155  | 黃在仁夫婦紀念 |        | 600      |
| 157  | 鍾麟      |        | 11,500   |
| 161  | 林國雄     |        | 1,200    |
| 163  | 麥錫璜紀念   |        | 2,500    |
| 165  | 郭姚靜儀    |        | 800      |
| 166  | 吳鎮權紀念   | 100    | 4,300    |
| 167  | 徐輝光     |        | 1,500    |
| 169  | 楊官緣紀念   | 200    | 1,400    |
| 170  | 梁美蘭     |        | 3,500    |
| 171  | 曹瑜      | 1,000  | 6,300    |
| 172  | 梁錦文夫婦   | 500    | 7,000    |

| 儲蓄箱捐 |          |        |          | 儲蓄箱捐 |         |        |          |
|------|----------|--------|----------|------|---------|--------|----------|
| 箱號   | 姓名       | 第 26 期 | 連前<br>合計 | 箱號   | 姓名      | 第 26 期 | 連前<br>合計 |
| 173  | 陳榮光夫婦    |        | 5,000    | 241  | 李鏗夫婦    |        | 7,500    |
| 174  | 陳希欣      |        | 2,500    | 244  | 劉文祖夫婦   |        | 5,400    |
| 175  | 李倩儀      |        | 500      | 248  | 楊鳳儀     |        | 1,400    |
| 179  | 林藹儀      |        | 6,000    | 249  | 李小燕     |        | 11,000   |
| 182  | 董賡佳夫婦    | 500    | 6,500    | 251  | 李文輝     |        | 800      |
| 183  | 盧梁楚蘭     |        | 3,500    | 252  | 畢倩瑤     |        | 750      |
| 185  | 馮振聲、梁桂霞  | 7,000  | 20,000   | 254  | 陳智揚     |        | 3,500    |
| 190  | 羅靜嫻      |        | 500      | 255  | 麵包家庭    |        | 1,800    |
| 191  | 何任源      | 50     | 1,350    | 260  | 黃艾青     |        | 1,140    |
| 196  | 麥家豪      |        | 5,000    | 261  | 周日如紀念   |        | 1,400    |
| 199  | 陳李慕賢紀念   |        | 600      | 262  | 梁旺紀念    | 500    | 13,000   |
| 200  | 蔣瑞玲      |        | 1,000    | 268  | 王潘賜永    |        | 10,000   |
| 201  | 容浩基夫婦    | 100    | 2,000    | 269  | 朱華中     |        | 1,600    |
| 204  | 蘇偉泰夫婦    |        | 2,300    | 270  | 李善同     |        | 380      |
| 205  | 張淑賢      | 520    | 9,480    | 273  | 梁啟勳家庭   | 500    | 3,000    |
| 206  | 鄭寶剡      | 100    | 600      | 280  | 高偉森     |        | 400      |
| 207  | 梁國強夫婦    |        | 400      | 284  | 方嘉平     |        | 5,000    |
| 210  | 曾祥夫婦     |        | 600      | 286  | 梁嘉譜紀念   |        | 300      |
| 215  | 恩典       |        | 800      | 288  | 盧天宇     | 100    | 2,600    |
| 217  | 馬熊曼曼     |        | 3,000    | 290  | 高領雄夫婦   | 100    | 7,800    |
| 218  | 莫湘萍      |        | 6,000    | 292  | 蔣慧民夫婦   | 1,500  | 45,000   |
| 219  | 潘招慧靜     |        | 2,240    | 295  | 劉寶珊     | 1,700  | 9,100    |
| 222  | 梁錦航      |        | 1,800    | 296  | 黃昌華夫婦   |        | 500      |
|      | 蕭潤云紀念    |        |          | 299  | 阮美滿     |        | 5,000    |
| 223  | 譚玉嬋      |        | 5,000    | 300  | 梁若璋     | 500    | 7,900    |
| 224  | 文譚興夫婦紀念  |        | 500      | 302  | 高錫安夫婦紀念 |        | 140      |
| 226  | 范文宗, 楊秀雲 |        | 4,800    | 303  | 高而忠紀念   |        | 400      |
| 232  | 袁棟謙夫婦    |        | 7,800    | 305  | 李淑儀     |        | 9,500    |
| 233  | 許俊炎夫婦    |        | 6,000    | 309  | 蘇永志夫婦   | 600    | 13,200   |
| 236  | 李秀奇夫婦    |        | 9,500    | 310  | 梁婉珊     |        | 8,000    |
| 239  | 馬奔夫婦     | 200    | 5,100    | 312  | 張耀聰     |        | 6,000    |
| 240  | 李善赴      |        | 380      | 314  | 區國清夫婦   |        | 19,400   |

| 儲蓄箱捐 |        |        |          |
|------|--------|--------|----------|
| 箱號   | 姓名     | 第 26 期 | 連前<br>合計 |
| 320  | 蘇惠文    |        | 500      |
| 321  | 胡珊     | 500    | 12,000   |
| 324  | 譚希文夫婦  |        | 19,000   |
| 326  | 周祥紀念   |        | 200      |
| 328  | 潘楊小萍   |        | 10,000   |
| 332  | 賴志賢    | 1,000  | 8,900    |
| 333  | 陳啟光夫婦  |        | 600      |
| 333  | 何富豪夫婦  |        | 600      |
| 338  | 胡丙杰夫婦  | 1,650  | 42,900   |
| 339  | 馬玉榮夫婦  |        | 1,200    |
| 340  | 王瑞蓮    |        | 19,000   |
| 341  | 林漢生家庭  | 438    | 10,612   |
| 342  | 胡惇惠    |        | 5,000    |
| 343  | 胡雋恩夫婦  |        | 800      |
| 345  | 張民生紀念  |        | 100      |
| 346  | 張國豪夫婦  | 100    | 2,400    |
| 351  | 阮仲夫婦紀念 |        | 1,300    |
| 352  | 吳宇基夫婦  | 1,000  | 16,300   |
| 355  | 容英傑夫婦  | 500    | 2,500    |
| 356  | 司徒建達家庭 |        | 1,000    |
| 358  | 陳鄧麗娟   | 100    | 1,800    |
| 359  | 鄭基禮家庭  |        | 7,200    |
| 361  | 周諾文夫婦  |        | 100      |
| 363  | 岑梁淑儀   |        | 4,700    |
| 367  | 姬淑恩    |        | 9,000    |
| 368  | 梁潔嫻    |        | 2,500    |
| 369  | 黃婉芬    |        | 2,000    |
| 370  | 張家怡    |        | 8,500    |
| 374  | 譚碧娟    | 500    | 12,500   |
| 376  | 盧天志    | 100    | 2,600    |
| 379  | 張黃潔提   | 1,000  | 2,500    |
| 383  | 陳慧儀    |        | 27,600   |

| 儲蓄箱捐      |         |        |                |
|-----------|---------|--------|----------------|
| 箱號        | 姓名      | 第 26 期 | 連前<br>合計       |
| 385       | 李建邦     |        | 600            |
| 388       | 馬暢初夫婦   |        | 10,500         |
| 390       | 梁嘉儀、梁曉儀 |        | 2,000          |
| 392       | 黎志昌夫婦   |        | 2,100          |
| 393       | 盧天韻     | 100    | 2,600          |
| 395       | 羅嘉文家庭   |        | 3,000          |
| 396       | 蘇晶      |        | 2,000          |
| 397       | 呂健文家庭   | 120    | 2,690          |
| 398       | 翁黃少芳紀念  | 200    | 1,200          |
| 399       | 魏德基家庭   | 1,000  | 18,100         |
| 400       | 何家茵     |        | 800            |
| 箱捐本期合計：   |         |        | \$37,882.00    |
| 箱捐連前合計：   |         |        | \$1,003,554.00 |
| 週刊鮮花奉獻：   |         |        | \$480.00       |
| 本週經常費收入：  |         |        | \$46,843.40    |
| 代管款及指定捐款： |         |        | \$7,767.30     |

#### 請認領儲蓄箱，有計劃地奉獻

為鼓勵同道奉獻，藉以更好推展教會聖工，本堂設有儲蓄箱捐，向由同道自由認領，作為奉獻之用，認領者可由本人、夫婦、家庭、紀念先人名義，或用代號，請隨時通知各單位堂職員，同道每逢返堂參與崇拜時樂意奉獻。上述奉獻及彙計每主日於週刊刊登，三個月小結一次，年終則作總結算，積少成多，實為信徒奉獻之良好方法，希未領該項箱捐者踴躍認領。又同道如欲領取箱捐收條辦理免稅手續者，可隨時通知本堂職員。

現將本年度四至六月之結算彙登，如有錯漏，請通知本堂職員更正是禱。